

よいち

社協
だより

2020
7
月号

まちづくり情報誌 —みんなの思いが地域のチカラに—

No.91

年4回発行：1・5・7・10月



特集

令和2年度

社協会費納入のお願い P.2

法人・団体会員のご紹介 P.3

P.4 新理事・評議員のご紹介
地域に根ざした法人運営に向けて

P.5 令和元年度決算の状況

P.6 手話通訳者のしごと
余市町ボランティア団体連絡会加入団体
インフォメーション



発行 社会福祉法人余市町社会福祉協議会

〒046-0011 北海道余市郡余市町入舟町400番地

☎ (0135) 22-3156 ☎ (0135) 23-3664

<http://www.yoichi-shakyo.or.jp/>



この広報誌は、社協会費・共同募金助成金・広告料の一部を活用しています。



誰もが安心して暮らせるまちに

令和2年度 社協会費納入のお願い

「社会福祉協議会」は、地域に根ざしたきめ細かな福祉活動を行うため、市民の皆様や、各事業所・関係団体等、多様な分野からのご支援を頂き、民間団体としての立場から、行政や関係機関・団体等と連携・協働により、様々な地域福祉事業を推進しております。その事業を推進するための財源として充てられるのが、皆様からの会費です。

活動の財源は、行政からの補助金や委託金による公的補助と、皆様からの会費や共同募金からの配分金、寄付金等の自主財源で成り立っており、会費は社協の福祉事業を推進するうえで重要な財源の一つとなっております。皆様には、地域福祉推進のため、会員登録につきまして全戸加入への取り組みに特段のご理解を賜りますようお願い申し上げます。

本年度の福祉委員会は、新型コロナウイルス状況下に配慮し、会議を開催せず、「書面審議」とさせていただきます。

第19期・福祉委員のご紹介
(敬称略)

大川地区										
○大川	大川	大川	大川	大川	大川	大川	大川	大川	大川	○大川
1	2	3	4	5	6	7	8	9	新大川	新大川
山崎直子	内海久子	佐々木順子	阿部美智子	中谷常子	羽二生茂	岡部英治	山口明男	石坂君子	田中靖浩	目黒一男
幸子										中野幸子

〔役員選任結果〕

- ◎委員長 室原盛利氏 (山田)
- 副委員長 4名
 - 山崎直子氏 (大川地区)
 - 北村博明氏 (黒川地区)
 - 松本文氏 (中央地区)
 - 酒井近義氏 (西部地区)

中央地区			
○朝日町	○入舟2	○山田町	○美園町
1	2		
西野たい子	松本貢行	島田盛利	小路博康
			松原ひとみ

黒川地区										
○黒川	黒川	○黒川								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	登川
北村博明	梁川英一	住吉律子	齊藤秀敏	山崎時雄	今堀文恵	今堀小枝	弘津明子	加我秀一	柴山昭二	黒川雅志
										黒川靖雄
										木村正幸

西部地区										
○浜中町	沢町	沢町	沢町	沢町	沢町	沢町	沢町	沢町	沢町	○沢町
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
佐藤裕一	得田喜代美	大野哲嗣	小野邦彦	酒井近義	合田勲	富塚美保子	坂本重徳	櫻井修一	佐藤明	内田豊明
										馬場有里
										葛西重行
										※選任中
										工藤久美子

一般会員

(一口500円)

社会福祉に理解や関心がある方ならどなたでも

法人・団体会員

(法人一口1,000円以上
団体一口500円以上)

社会福祉に理解ある企業、事業所、団体、施設等



責任をもつて仕事をします

シルバー人材センターへ

シルバー人材センターは

高齢者にふさわしい仕事を事業所・一般家庭・行政機関等から引き受け会員に提供します。

新会員募集中!

●お申し込み・お問い合わせは● 余市町黒川町5丁目22番地

高齢者の知識・経験を生かして働ける

TEL. 22-7641 FAX. 22-7642

公益社団法人 余市町シルバー人材センター

<http://www.yoichi-sc.or.jp/>

私たちも応援しています

みんなの思いが地域のチカラに

令和2年度 法人・団体会員のご紹介
 法人会員一口1,000円以上
 団体会員一口500円以上
 今年もご協力をお願い致します



大川地区 (6社)

- 吉野包装資材店
- (有)服部葬儀社
- (株)越智自動車
- 赤石建設(株)
- (株)おおはし
- 和田建設工業(株)

- (株)高橋配管設備
- 小樽つばめ交通(株)余市支店
- (株)プロファイル
- (株)平塚三郎商店
- 余市精菱機械(株)
- イオン北海道(株)イオン余市店
- 後志環境管理(株)
- 中井金物(株)
- 社会福祉法人北海道社会事業協会余市病院
- 中村建設(株)
- 行政書士・山本勝美事務所
- 医療法人社団修徳会林病院

西部地区 (11社)

- 糠塚水産(株)
- (株)菊地石油
- 田中内科医院
- 中山建設(株)
- 余市建設業協会
- 坂本商事(株)
- (株)関組
- (株)サンリバーはせがわ
- 河辺石油(株)余市営業所
- 余市郡漁業協同組合
- 余市水産加工業協同組合

黒川地区 (17社)

- 新**医療法人社団荒木歯科医院
- 中道仏壇店
- 余市商工会議所
- (株)ホンダ
- (有)柿崎商店

法人会員 34

- 特別養護老人ホームフルーツシャトーよいち
- 社会福祉法人徳風会養護老人ホームかな和順
- 社会福祉法人徳風会ほうりゅうじ保育園
- NPO法人余市はまなす
- 余市手話会
- 余市町赤十字奉仕団
- 社会福祉法人小樽四ツ葉学園/余市幸住学園
- 社会福祉法人小樽四ツ葉学園/余市豊浜学園
- 余市町老人クラブ連合会
- 余市町民生委員協議会
- 余市町民生委員OB会
- 余市更生保護女性会
- 余市町認知症の人を支える家族の会
- 余市地区保護司会
- 余市BBS会
- 余市医師会
- 余市町身体障害者福祉協会

- 余市仏教会
- 余市青年会議所
- 余市町地域子ども会育成連絡協議会
- 余市町区会連合会
- 余市町食生活改善推進員会
- 余市町PTA連合会
- 公益社団法人余市町シルバー人材センター
- NPO法人しりべし地域サポートセンター/コミュニティ茶屋
- NPO法人しりべし圏域総合支援センター
- 公民館サークル本のひろば
- 余市町心身に遅れをもつ子と共に歩む会
- NPO法人樹の杜
- 社会福祉法人恵盛会 希望の家
- 認定NPO法人ふまねっと余市支部ふまねっと余市りんごっこ

(加入順)

団体会員 31

法人・団体会員の輪はまだ大きく
 広がっておりません。新規加入に
 ついて、ぜひ皆様のご理解とご協
 力をお願い致します。

年中無休 24時間営業



もしものとき安心と信頼の全国ネット
if共済会取扱加盟店

- 経済産業大臣認可 全国葬祭業協同組合連合会
- 国土交通大臣認可 全国霊柩自動車協会 加盟店

厚生労働省認定葬祭ディレクター
 技能審査1級葬祭ディレクターが対応します。

—葬儀全般お手伝い承ります— (受付・司会・会計)

(有)余市葬祭社

中道造花店

☎22-3254 余市町黒川町12-83-4(本社)
 FAX 23-4241

各宗派御葬儀式場

冷暖房完備・駐車場完備

最大収容人数500名

すすらんホール

余市町黒川町13-10-1 ☎21-4499

最大収容人数150名

さくらホール大川

余市町大川町3-79 ☎48-9494

地域に根ざした社会福祉法人の運営に向けて

地域の福祉ニーズが多様化・複雑化するなか、社会福祉法人は福祉サービスの中核的な担い手として、これまで以上に地域社会に貢献していくことが期待されています。また、公益性・非営利性を持った組織として運営の透明性を確保することや組織経営のガバナンスを強化していくことが求められています。

「社会福祉協議会」は、社会福祉法に基づき、すべての都道府県と市町村に設置され、地域住民や福祉関係者の参加により、地域の福祉推進の中核としての役割を担い、様々な福祉活動を行っている非営利の民間組織です。

社会福祉法人 余市町社会福祉協議会組織図

●監査機関

監事（2名以内）

- ・社会福祉事業について識見を有する者
- ・財務管理について識見を有する者

▶理事の職務執行を監査し、法令で定める監査報告を作成する

▶必要な時は理事及び職員に対し、事業の報告を求め、法人の業務及び財産状況の調査をすることができる

評議員選任・解任委員会（3名）

- 〔外部委員1名 監事1名〕
- 〔事務局長1名〕

▶評議員の選任及び解任について審議し、決定する

●執行機関

会長（理事長）

▶執行状況の報告

▶法人の業務執行の決定、理事の職務執行の監督、会長の選任及び解任

理事会（6～12名以内）

- 〔副会長2名〕
- ・住民代表
- ・社会福祉関係団体
- ・関係行政機関
- ・知識経験者

●議決機関

評議員会（7～25名以内）

- ・住民代表
- ・社会福祉関係団体
- ・関連団体
- ・知識経験者

▶法人運営のルール・体制を決定するとともに、役員等の選任・解任等を通じ、事後的に法人運営を監督する役割

新理事・評議員のご紹介

任期 令和3年度定時評議員会終結の時まで

欠員となっていた理事・評議員各1名について、次のとおり補選されました。

理事 5月20日評議員会で選任（書面審議）
上村 友成 氏（余市町民生部長）

評議員 5月13日評議員選任・解任委員会で決議
明村 秀之 氏（余市町校長会）

新規法人会員のご紹介

●医療法人社団 **荒木歯科医院**（黒川2-207）
院長 荒木麻美子様（6月3日加入）

社協の活動は皆様の「会費」によって支えられています。

社協の活動・事業に賛同し応援して下さる方々に会員になって頂き、住みよいまちづくりの実現をめざして地域福祉活動を推進しています。

〈法人会員〉年額一口 1,000円 〈団体会員〉年額一口 500円



●川柳・俳句・短歌集 記録研究／記念誌等
企画－印刷－製本－発行 あらゆる印刷の相談は…



〒046-0004 北海道余市町大川町14丁目14番地

株式会社 **おおはし**

●mail:oo84@cocoa.ocn.ne.jp

TEL(代)0135-23-4591 / FAX 0135-22-3600

令和元年度 収支決算の状況 (自)平成31年4月1日～(至)令和2年3月31日

■資金収支計算書

単位：円

勘定科目		予算額(A)	決算額(B)	差異(A)-(B)
事業活動による収入	会費収入	2,941,000	2,909,175	31,825
	寄附金収入	100,000	466,811	△366,811
	経常経費補助金収入	22,090,000	22,090,883	△883
	受託金収入	3,184,000	2,886,407	297,593
	貸付事業収入	650,000	514,000	136,000
	事業収入	185,000	197,000	△12,000
	受取利息配当金収入	0	4,851	△4,851
	その他の収入	10,000	11,206	△1,206
	事業活動収入計(1)	29,160,000	29,080,333	79,667
	事業活動資金収支差額(3)=(1)-(2)	△6,855,000	△4,924,350	△1,930,650
施設整備等による支出	人件費支出	25,535,000	25,042,242	492,758
	事業費支出	4,179,000	3,495,410	683,590
	事務費支出	3,388,000	2,692,147	695,853
	貸付事業支出	643,000	505,000	138,000
	共同募金配分金事業費	1,920,000	1,919,884	116
	助成金支出	110,000	110,000	0
	負担金支出	240,000	240,000	0
	事業活動支出計(2)	36,015,000	34,004,683	2,010,317
	施設整備等資金収支差額(4)=(4)-(5)	△240,000	0	△240,000
	その他の活動による収入	積立資産取崩収入	5,240,000	5,000,000
その他の活動収入計(7)	5,240,000	5,000,000	240,000	
その他の活動による支出	積立資産支出	100,000	104,851	△4,851
	その他の活動による支出	1,281,000	1,280,760	240
	その他の活動支出計(8)	1,381,000	1,385,611	△4,611
	その他の活動資金収支差額(9)=(7)-(8)	3,859,000	3,614,389	244,611
予備費支出(10)	240,000	0	240,000	
当期資金収支差額合計(11)=(9)+(10)-(10)	△3,476,000	△1,309,961	△2,166,039	
前期末支払資金残高(12)	3,476,000	6,923,953	△3,447,953	
当期末支払資金残高(11)+(12)	0	5,613,992	△5,613,992	

■貸借対照表

単位：円

資産の部		負債の部	
科目	金額	科目	金額
【流動資産】	6,512,374	【流動負債】	898,382
現金預金	6,171,389	事業未払金	161,990
事業未収金	299,760	未払費用	320,190
前払費用	41,225	職員等預り金	416,202
【固定資産】	83,869,407	【固定負債】	15,664,620
基本財産	1,000,000	退職給付引当金	15,664,620
定期預金	1,000,000	負債の部合計	16,563,002
その他の固定資産	82,869,407	純資産の部	
器具及び備品	114,595	【基本金】	1,000,000
退職手当積立基金預け金	15,664,620	第1号基本金	1,000,000
退職給付引当資産	2,933,683	【その他の積立金】	67,060,192
社会福祉基金積立資産	64,126,509	退職手当積立基金積立金	2,933,683
貸付事業貸付金	30,000	社会福祉基金積立金	64,126,509
		【次期繰越活動増減差額】	5,758,587
		(うち当期活動増減差額)	△6,293,525
		純資産の部合計	73,818,779
資産の部合計	90,381,781	負債・純資産の部合計	90,381,781

■財産目録

単位：円

資産・負債の内訳		金額
I 資産の部		
1 流動資産		
現金預金		6,171,389
事業未収金		299,760
前払費用		41,225
流動資産合計		6,512,374
2 固定資産		
基本財産		
定期預金		1,000,000
その他の固定資産		82,869,407
①器具及び備品		114,595
②退職手当積立基金預け金		15,664,620
③退職給付引当資産		2,933,683
④社会福祉基金積立資産		64,126,509
⑤貸付事業貸付金		30,000
固定資産合計		83,869,407
資産合計		90,381,781
II 負債の部		
1 流動負債		
事業未払金		161,990
未払費用		320,190
職員等預り金(法定福利費)		416,202
2 固定負債		
退職給付引当金		15,664,620
負債合計		16,563,002
差引純資産		73,818,779

本年度の定時評議員会は、新型コロナウイルス感染拡大防止に配慮し、会議を開催せず、「書面審議」に切り替えて決議いたしました。評議員皆様のご理解とご協力に感謝申し上げます。

余市町ボランティア団体連絡会加入団体（12団体）

【加入順】

（敬称略）

No.	団体名	代表者名	設立年月	会員数	主な活動内容
1	余市 B B S 会	会長 相馬義春	S29.7	2	・更生施設訪問活動 ・社会を明るくする運動諸行事への参加 ・青少年の悩みごと相談 ・清掃活動
2	北星余市高等学校 ボランティア委員会	代表 鈴木恭子	S40.4	活動毎 参加者 募る	・施設への訪問、交流活動 ・公共施設清掃活動、独居老人友愛訪問・除雪
3	余市町地域子ども会 育成連絡協議会	会長 彫谷泰嗣	S48.5	865	・敬老の日に感謝のハガキを送る活動 ・環境美化、資源リサイクル活動 ・交通安全運動参加、ふるさと伝統文化の継承(かるた大会等) ・青少年の健全育成の活動・レクリエーション体験
4	公民館サークル本のひろば	代表 小山栄子	S62.5	22	・地域児童への本の読み聞かせ （図書館事業への協力/おはなし会） ・紙芝居等による情操教育等
5	余市町赤十字奉仕団	委員長 福井昭子	S39.2	101	・各施設慰問 ・街頭募金活動 ・赤十字講習会開催 ・社明運動への協力
6	余市手話会	会長 伊藤喜幸	S47.9	34	・聴覚障害者の手話通訳と交流 ・福祉事業・大会等への参加、協力 ・専門知識の向上と普及に向けての啓蒙活動、町養成講座への講師協力
7	「小さな親切」運動余市支部	支部長 野呂 栄	S47.4	38	・海浜清掃奉仕活動 ・福祉用具等施設寄贈事業（車椅子） ・小さな親切実行者の発掘と推薦 ・リサイクル収集依頼（会員、老人クラブ、区会等） ・広報活動（コスモス種配布）
8	除雪ボランティア 雪友会	会長 藤田 進	S49.12	17	・独居老人世帯、身障者世帯の除雪活動 ・余市町高齢者等除雪サービス事業への協力
9	余市町食生活改善推進員会	会長 谷 定子	S52.1	26	・地域の食生活改善の普及、啓発 ・母と子の料理講習会開催 ・男性の料理教室、生活習慣病予防・栄養改善教室、食育推進事業など
10	余市紅志高等学校 ボランティア事務局	顧問 太田絢子	H9.3	10	・老人ホームへの訪問、在宅高齢者及び障害者宅の除雪ボランティア活動、募金活動への協力 ・リサイクル活動
11	余市町沢町児童館母親クラブ	会長 星野まどか	S57.4	35	・福祉施設行事への協力、健康体操教室の開催 ・子育て支援の推進 ・クラフト教室、スポーツサークル活動、バザー開催 ・クリスマス会開催
12	余市更生保護女性会	会長 中村尚美	S33.4	27	・犯罪・非行防止の活動 ・保護司会活動への協力 ・更生保護施設への支援 ・明るい社会づくりに向けて地域とつながりをもって活動を進める。

👉手話通訳者のしごと

手話は「言語」として位置付けられています。そして、「手話通訳者」は、人と人とのコミュニケーションを保障し、人と人とのつながりを支援しています。聞こえないことにより、不利益を生じないように通訳することがその目的となります。

通訳現場においては、個人情報やプライバシーに関することを知ることになるため、手話通訳者には高い倫理観とともに、忠実に通訳すること、また幅広い知識や高い通訳技術が求められます。

このような中、聴覚障害者の社会参加の広がりとともに、多様な手話通訳依頼が増加してきており、それらに対応する「手話通訳者」が不足している現状があります。

私ども社会福祉協議会としても、行政から「手話奉仕員養成講座」と、「手話通訳者派遣事業」を受託しておりますが、現在9名の方が手話通訳者として登録しており、実質6名で聴覚障害者のあらゆる生活場面での通訳を行っております。（ここ数年は、医療関連の通訳が全体の8割超）



新型コロナウイルス感染対策・知事記者会見での手話通訳（板谷こずえ氏）



ご寄付いただき 令和2年5月～6月
ありがとうございました

- 医療法人社団 荒木歯科医院
院長 荒木麻美子 様（黒川町2-207）
〔品名〕手話通訳者用フェイスシールド・
透明マスク34点 ※右写真
- (有)石岡商店様（黒川町8-38）
店頭募金箱（7回目） 3,276円



皆様のご寄付は福祉のまちづくり推進のため、有効に活用させていただきます。